

Română

Model: YY1298B/ YY1298B

Nu instalați produsul în spații închise, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap încastrat.

Despre manuale

- Ghid de referință (acest manual)
- Instrucțiuni de utilizare
 - Instrucțiile de utilizare prezintă următoarele:
 - Instrucțiuni de utilizare de bază pentru dispozitivul dvs. **WALKMAN®**
 - Cum să accesați site-uri web cu aplicații PC utile pe internet
- Ghid de asistență (document web pentru PC/smartphone)

Ghidul de asistență conține instrucțiuni de utilizare, specificații și URL-uri pentru site-uri web de asistență pentru clienți mai detaliate etc.

- https://rd1.sony.net/help/dmp/nwmm1m2/h_www/
- În timp ce navigarea este gravată, vi se poate percepe o taxă de comunicare conform contractului operatorului dvs.

În funcție de țara/regiunea în care ați cumpărat Walkmanul dvs., s-ar putea ca unele modele să nu fie disponibile.

Presiune acustică ridicată

Risc de afectare a auzului

Nu ascultați timp îndelungat la volum ridicat.



Nu expuneți bateriile (acumulatorul sau baterii montate) timp îndelungat la căldură excesivă, cum ar fi cea generată de lumina soarelui, de foc sau de ceva similar.

Nu expuneți bateriile la temperaturi extreme scăzute care pot duce la supraîncălzire și la o avalanșă termică.

Nu demontați, nu deschideți și nu rupeți celelule secunde sau bateriile. În cazul producerii unei scurgeri a celulei, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau cu ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din abundență și cereți sfatul medicului. Celulele secunde și bateriile trebuie să fie încărcate înainte de folosire. Consultați întotdeauna instrucțiunile producătorului sau manualul produsului pentru instrucțiuni corecte de încărcare. După perioade îndelungate de manipulare, poate fi necesară încărcarea și descărcarea de câteva ori a celulelor sau bateriilor, pentru a obține performanțe maxime. Eliminați în mod corespunzător.

Despre căști
Evitați să setați redarea efectuată de unitate la un volum prea ridicat, deoarece redarea la volum ridicat timp îndelungat vă poate afecta negativ auzul. La volum ridicat, sunetele exterioare pot deveni inaudibile. Evitați ascultarea la unitate în situațiile în care auzul nu trebuie afectat negativ, de exemplu în timp ce conduceți sau vă deplasați cu bicicleta.

Decoșarea câștilor sunt de model deschis, sunetul este emis prin căști. Aveți grijă să nu i deranjați pe ce din jurul vostru.

Aviz pentru clienți: următoarele informații se aplică numai producșelor vândute în țările care respectă directivele UE.

Accest produs a fost fabricat de către sau în numele Sony Corporation. Importator UE: Sony Europe B.V. Intrebări către importatorul UE sau referitoare la conformitatea produsului în Europa se trimit către reprezentantul autorizat al producătorului, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-01, 1930 Zaventem, Belgia.

Acceastă unitate a fost testată și s-a constatat că este conformă cu limitele impuse de reglementările EMC utilizând un cablu de conectare mai scurt de 3 metri.

CE

Prin prezentare, Sony Corporation declară că acest echipament este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://compliance.sony.eu

Funcție wireless

Funcția de funcționare Bluetooth:	2.400 – 2.483,5 MHz
LAN fără fir:	2.400 – 2.483,5 MHz
	5.150 – 5.250 MHz
	5.250 – 5.350 MHz
	5.470 – 5.725 MHz
	5.725 – 5.850 MHz

Putere de ieșire maximă Bluetooth:	< 9,2 dBm [2.400 – 2.483,5 MHz]
LAN fără fir:	< 19,5 dBm [2.400 – 2.483,5 MHz]
	< 18 dBm [5.150 – 5.250 MHz]
	< 18 dBm [5.250 – 5.350 MHz]
	< 18 dBm [5.470 – 5.725 MHz]
	< 13,97 dBm [5.725 – 5.850 MHz]

Pentru acest echipament radio, la punerea în funcțiune sau pentru îndeplinirea cerințelor de autorizare în vederea utilizării se aplică următoarele restricții în BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI, SE, UK, IS, LI, NO, CH, AL, BA, MK, MD, RS, ME, XK, TR, UK (NI): Banda 5.150 MHz – 5.350 MHz este restricționată, fiind permis numai pentru funcționarea în interior.

Pentru YY1298B

Accest produs (inclusiv accesoriile) conține unu sau mai mulți magneti care pot interfera cu stimulatoarele cardiace, aparatele ventilic-ventilic-programeabile pentru tratarea hidrocefalicii sau alte dispozitive medicale. Nu amplasați acest produs în apropierea persoanelor care utilizează astfel de dispozitive medicale. Solicitați sfatul medicului înainte de a utiliza acest produs dacă utilizați astfel de dispozitive medicale.

Păsați cu date tehnice și informațiile importante privind siguranța sunt amplasate în următoarele locații:

- partea inferioară a unității

Despre operațiuni

Funcționarea volumului conform directivelor europene și coreene

- Pentru clienții din Europa (modelele cu căști incluse)

Pentru clienții din Coreea (modelele cu căști incluse)
[Check the volume level.] au rolul de a vă proteja auzul. Acestea sunt emise când măriți pentru prima dată volumul până la un nivel dăunător auzului. Puteți anula alarma și avertismentul prin apășarea tastei [OK] din caseta de dialog de atenționare.

Observație

- Puteți mări volumul după anularea alarmei și a avertismentului.
- După avertismentul inițial, alarma și avertismentul se repetă la fiecare 20 de ore cumulate când volumul este setat la un nivel dăunător auzului. Când se instălpă acest lucru, volumul este micșorat automat.
- Dacă oprții playerul Walkman după ce ați selectat un volum ridicat care poate dăuna auzului, volumul este redus automat la următoarea pomnie a playerului Walkman.

Capabilități Bluetooth®

Puteți asculta muzică fără fir conectând Walkman la un dispozitiv Bluetooth precum căști sau difuzoare. Consultați „Ghid de asistență” pentru detalii despre utilizarea funcției Bluetooth.

Asocierea (la prima utilizare a dispozitivului)
Atunci când conectați dispozitive audio Bluetooth fără fir pentru prima dată, dispozitivele trebuie înregistrate unul la celălalt. Această înregistrare se numește „asociere”.

- Setați dispozitivul audio Bluetooth în modul de asociere. [Consultați manualul de instrucțiuni al dispozitivului.]
- Glișați în sus pe ecranul de pornire.
- Apăsați [Settings] – [Connected devices] – [Pair new device].
- Selectați dispozitivul din lista de dispozitive pentru a realiza conexiunea Bluetooth.

Conectarea (utilizările ulterioare)
1. Porniți dispozitivul audio Bluetooth asociat și setați-l la standby.
2. Glișați în sus pe ecranul de pornire.
3. Apăsați [Settings] – [Connected devices] – [Connection preferences] – [Bluetooth].
4. Apăsați pe buton pentru a activa funcția Bluetooth.
Conexiunea va fi stabilită automat. Dacă nu, treceți la pasul următor.

- Apăsați [Settings] – [Connected devices].
- Selectați dispozitivul din lista de dispozitive asociate din [PREVIOUSLY CONNECTED DEVICES] pentru a realiza conexiunea Bluetooth.

Conectarea

- Glișați în sus pe ecranul de pornire.
- Apăsați [Settings] – [Connected devices] – [Connection preferences] – [Bluetooth].
- Apăsați pe buton pentru a dezactiva funcția Bluetooth.

- Informațiile despre asociere sunt șterse în următoarele situații. Asociații din nou dispozitivele.
 - Uniti sau ambele dispozitive sunt resetate la parametri de fabrică.
 - Informațiile despre asociere sunt șterse din dispozitive, de exemplu, atunci când dispozitivele sunt reparate.

Sarcățiile Wi-Fi

Funcția Wi-Fi permite Walkman să acceseze internetul sau să se conecteze cu alte dispozitive. Consultați „Ghid de asistență” pentru detalii despre utilizarea funcției Wi-Fi.

Termenul „Wi-Fi” indică interoperabilitatea certificată cu dispozitivele LAN fără fir.

Conectare

- Glișați în sus pe ecranul de pornire.
- Apăsați [Settings] – [Network & internet] – [Wi-Fi].
- Apăsați pe buton pentru a activa funcția Wi-Fi. Toate rețelele Wi-Fi descoperite vor fi afișate.
- Selectați o rețea Wi-Fi din listă pentru a efectua conexiunea. Dacă este necesar, introduceți parola.

Deconectarea

- Glișați în sus pe ecranul de pornire.
- Apăsați [Settings] – [Network & internet] – [Wi-Fi].
- Apăsați pe buton pentru a dezactiva funcția Wi-Fi.

Note și precauții

- Trebuie să acceptați termenii din Acord de licență cu utilizatorul final când utilizați Walkman pentru prima dată. Pentru a-i citi din nou mai târziu, glișați în sus pe ecranul de pornire și atingeți [Settings] [About device] – [Legal information] – [End user license agreement].
- Atunci când utilizați căști interne cu grad ridicat de aderentă, rețineți următoarele aspecte. În caz contrar, puteți suferi leziuni ale canalelor auditive sau ale timpanelor.
 - Nu introduceți căștile forat.
 - Nu scoateți căștile brusc. Atunci când scoateți căștile, mișcați-le ușor în sus și în jos.
- Pentru a evita deteriorarea bateriei, încărcați-o cel puțin o dată la șase luni.
- Citiți instrucțiunile pentru cantelele microSD din Ghid de asistență și pe internet înainte de a salva conținut pe o canteă microSD (neinclușa).
- Când conectați sistemul la internet, utilizați routerul (modem ADSL sau dispozitivul temale de linie optică cu funcția de router furnizat de furnizorul de internet sau punct de acces Wi-Fi). Dacă vă conectați la internet fără a utiliza routerul, poate apărea o problemă de securitate. Dacă nu sunteți sigur că prișa de rețete pentru linia de rețea are funcția de router, întrebați administratorul clădirii sau furnizorul de internet.
- Designul și specificațiile pot fi modificate fără preaviz.

Remediere problemelor

- Bateri playerului Walkman nu poate fi încărcată sau playerul Walkman nu este recunoscut de computer.
 - Cablul USB Type-C® (inclus) nu este conectat în mod corect la conectorul USB al computerului. Deconectați cablul USB Type-C, apoi reconectați-l.
 - Ledul de încărcare de pe Walkman este aprins în culoarea portocalie pe durata încărcării bateriei și se stinge după finalizarea încărcării.
 - Bateria dispozitivului Walkman poate fi descărcată. Încărcați bateria cel puțin 30 minute.
 - Pentru a vă asigura că dispozitivul Walkman este recunoscut de computer, selectați [File Transfer] în meniul [Use USB for] afișat pe dispozitivul Walkman.
 - Dacă meniul [Use USB for] nu apare, glișați în sus pe ecranul de pornire și apoi selectați [Connected devices] – [USB].

Mărci comerciale

- Informații referitoare la drepturile de proprietate intelectuală, reglementări și drepturi asupra mărcilor comerciale, consultați „Informații importante” din memoria internă a aparatului. Pentru a le citi, copiați fișierul [Important information] pe computerul dvs. și urmați pașii de mai jos. Faceți dublu clic pe fișierul [Important information]. Apoi, selectați o limbă. În meniul [Use USB for] afișat pe dispozitivul Walkman.
- Google, Android și alte mărci sunt mărci comerciale deținute de Google LLC.

Български

Model: YY1298B/ YY1298B

Ne поставяте информацията в затворено пространство, като например етажерка за книги или вграден шкаф.

За ръководството:

- Информация за продукта (настоящото ръководство)
 - Инструкции за експлоатация
 - Основни инструкции за експлоатация на WALKMAN®
- Начин на достъп до полезни уебсайтове за компютърни приложения в интернет
 - Помощно ръководство (уеб документ за компютър/смафон)
- Помощно ръководство съдържа по-подробни инструкции за експлоатация, спецификации, URL на уебсайта за клиентска поддръжка и др.
 - https://rd1.sony.net/help/dmp/nwmm1m2/h_www/

Навигацията в уебсайта е безплатна, но може да бъде таксувана с такси за услуги съгласно договора си с вашия доставчик.

В зависимост от държавата/региона, в който сте закупили своя Walkman, някои от моделите може да не се предлагат.

Високо звуково налягане

Риск от увреждане на слуха

Не слушайте за дълги периоди от време при високи нива на силата на звука.



Не излагайте батериите (батерии пакети или поставени батерии) на прекомерна топлина, например на силно слънце, огън или подобно, за дълго време.

Не излагайте батериите на екстремно ниски температури извън употреба, които може да доведат до прегряване и термична нестабилност.

Не демонтирайте, не отваряйте и не срязвайте вторичните клетки или батерии. В случай на изтичане от клетката не позволявайте на течността да влиза в контакт с кожата или очите. При контакт, измийте засегнатия участък с обилно количество вода и потърсете медицинска помощ. Вторичните клетки и батериите трябва да се заредят преди употреба. Винаги правете справка в инструкциите от производителите или в ръководството на продукта за указания за правилно зареждане.

След периоди на продължително съхранение може да е необходимо клетките или батериите да се заредят и разредат неколкотократно, за да се получи максимална ефективност. Извършете по правилен начин.

Относно слушалките

Избягвайте да възпроизвеждате с уредта звук с толкова голяма сила, че продължителното слушане да повлияе върху слуха ви.

При голяма сила на звука външните звуци може да не се чуват. Избягвайте да слушате уреда в ситуации, при които слухът ви не трябва да е намален, например при шофиране или колоездене. Тъй като слушалките са от открит тип, звукът се чува от тях. Запомнете, че не бива да пречите на хората, намиращи се в близост до вас.

Известие за потребителите: информацията по-долу е приложена само за продукти, продавани в държави, прилагани директивите
Този продукт е произведен от или от името на Sony Corporation. Вносителят в ЕС: Sony Europe B.V. Запитвания да вносителят или запитвания свързани със съответствието на продуктите съгласно законодателството на Европейския съюз, следва да се отправят към утълнощениия представител на производителя Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-01, 1930 Zaventem, Белгия.

Този уред е изпитан и е установено, че съответства на ограниченията, определени в Директивата за EMC, при използване на свързващ кабел с дължина над 3 метра.

CE

С настоящото, Sony Corporation декларира, че това оборудване е в съответствие с Директива 2014/53/UE. Целостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://compliance.sony.eu

Безжична функция

Работна честота Bluetooth:	2.400 – 2.483,5 MHz
Безжична LAN мрежа:	2.400 – 2.483,5 MHz
	5.150 – 5.250 MHz
	5.250 – 5.350 MHz
	5.470 – 5.725 MHz
	5.725 – 5.850 MHz

Максимална изходща мощност Bluetooth:	< 9,2 dBm [2.400 – 2.483,5 MHz]
Безжична LAN мрежа:	< 19,5 dBm [2.400 – 2.483,5 MHz]
	< 18 dBm [5.150 – 5.250 MHz]
	< 18 dBm [5.250 – 5.350 MHz]
	< 18 dBm [5.470 – 5.725 MHz]
	< 13,97 dBm [5.725 – 5.850 MHz]

Следните ограничения за въвеждане в експлоатация или за правото на използване са в сила за това радиооборудване в BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI, SE, UK, IS, LI, NO, CH, AL, BA, MK, MD, RS, ME, XK, TR, UK (NI):

Импозването на лентата 5.150 MHz – 5.350 MHz е ограничено само за работа на закррито.

За YY1298B

Този продукт (вкл. аксесоарите) съдържа магнити, които могат да попречат на работата на пейсмейкърски, протезирани или байпас пейсмейкери или други медицински устройства. Не поставяйте този продукт в близост до лице с таква устройство. Консултирайте се с лекар, преди да използвате този продукт, ако използвате таква медицински устройства.

Фабричната табелка и важна информация, свързана с безопасността, са прикренени на следните места:

- долната страна на уреда

За функции

Регулиране на силата на звука в съответствие с европейските и корейските разпоредби

- За потребителите в Европа
 - за корейски клиенти (модел, снабден със слушалки)
- Алармата (звукът сигнал) и предупреждението [Check the volume level.] са предназначени да предпазят ушите Ви. Те се появяват, когато първоначално увеличите звука до ниво, вредно за слуха. Можете да анулирате алармата и предупреждението, като докоснете [OK] в диалоговия прозорец за предупреждение.

Бележка

- Можете да увеличите силата на звука, след като отмените алармата и предупреждението.
- След първоначалното предупреждение, че силата на звука е заддена на ниво, което е вредно за слуха ви, алармата и предупреждението, се повтарят на всеки 20 часа работа. Когато това стане, силата на звука автоматично се намалява.
- В случай, че изключите Walkman, след като сте избрали високо ниво на звука, което може да увреди тъпанчетата Ви, то ще се намали автоматично следващия път, когато включите Walkman.

BLUETOOTH® функционалност

Можете да слушате музика безжично, като свържете Вашия Walkman към Bluetooth устройството, като например слушалки или високоговорител. За подробности относно използването на функцията Bluetooth вижте “Помощно ръководство”.

Сдвояване (първо използване на устройството)

Когато свързвате Bluetooth аудиоустройката безжично за първи път, устройствата трябва да бъдат регистрирани едно към друго. Това регистриране се нарича “сдвояване”.

- Настройте Bluetooth аудиоустройството в режим на сдвояване. (Вижте инструкцията за употреба на устройството.)
- Плъзнете нагоре на началния екран.
- Докоснете [Settings] – [Connected devices] – [Pair new device].
- Изберете устройството от списък с устройства, за да осъществите Bluetooth връзката.

Свързване (последваща употреби)

- Включете сдвоеното Bluetooth аудиоустройство и го настройте в режим на готовност.
- Плъзнете нагоре на началния екран.
- Докоснете [Settings] – [Connected devices] – [Connection preferences] – [Bluetooth].
- Докоснете превключвателя, за да включите Bluetooth функцията. Връзката ще бъде установена автоматично. Ако не, преминете към следващата стъпка.
- Докоснете [Settings] – [Connected devices].
- Изберете устройството от списъка на сдвоените устройства [PREVIOUSLY CONNECTED DEVICES], за да осъществите Bluetooth връзката.

Изключване

- Плъзнете нагоре на началния екран.
- Докоснете [Settings] – [Connected devices] – [Connection preferences] – [Bluetooth].
- Докоснете превключвателя, за да изключите Bluetooth функцията.

Бележка

- Информацията за сдвояване се изтрива в следните ситуации. Сдвоятe отново устройствата.
 - Възстановява са фабричните настройки на едното или и на двете устройства.
 - Информацията за сдвояване се изтрива от устройствата и когато те се ремонтират.

Възможности за Wi-Fi

Функцията Wi-Fi позволява достъп на Вашия Walkman до интернет или свързване с други устройства. За подробности относно използването на функцията Wi-Fi вижте “Помощно ръководство”.

Терминът “Wi-Fi” обозначава сертификацията оперативна съвместимост с безжични LAN устройства.

Свързване

- Плъзнете нагоре на началния екран.
- Докоснете [Settings] – [Network & internet] – [Wi-Fi].
- Докоснете превключвателя, за да включите Wi-Fi функцията. Ще бъдат показани всички открити Wi-Fi мрежи.
- Изберете Wi-Fi мрежа от списъка, за да осъществите връзката. Ако е необходимо, въведете паролата.

Изключване

- Плъзнете нагоре на началния екран.
- Докоснете [Settings] – [Network & internet] – [Wi-Fi].
- Докоснете превключвателя, за да изключите функцията Wi-Fi.

Бележки и предпазни мерки

Трябва да приемете условията на Лицензионното споразумение с краен потребител, когато използвате Вашия Walkman за първи път. За да ги прочетете отново по-късно, плъзнете нагоре на началния екран и докоснете [Settings] – [About device] – [Legal information] – [End user license agreement].

Когато използвате слушалки за поставяне в ушите с висока степен на прилепване, имайте предвид следното:

- По пръв опитване може да усетите дискомфорт или тъпанчетата си да се изместват.
- Не поставяйте наущителите в ухото си със сила.
- Не изваждайте наущителите от ухото си рязко. Когато свалите слушалките, внимателно и леко движете наущителите нагоре-надолу.

За да не допуснете изпояване на състоянието на батерията, зареждайте я най-малко веднъж на всеки 6 месеца.

- Не забравяйте да прочетете инструкциите за microSD карти в помощното ръководство в интернет, преди да съхранявате съдържание на microSD карта (не е достъпна).
- Когато свързвате Вашия Walkman към компютър (ADSL модем или терминално устройство на оптична линия) с функция на рутера, предоставена от доставчика на интернет, или Wi-Fi точка за достъп.) Ако се свържете с интернет, без да използвате рутера, може да възникне проблем със сигурността. Ако не сте сигурни, не стенина контекст за мрежовата линия има функцията рутер, ползвайте Вашия модем в жилищната сграда или интернет доставчика.
- Дизайнът и спецификациите могат да се променят без предизвестие.

Отзванията на неизправности

- Вашият Walkman не може да зарежда батерията или не се зарежда:на Вашия компютър.
 - USB Type-C® кабелът (достъпен) не е свързан правилно с USB конектора на Вашия компютър. Изключете USB Type-C кабела и след това го включете отново.
 - Лампичката за зареждане на Walkman светва в оранжево, докато батерията се зарежда, и изгасва, когато зареждането приключи.
 - Батерията на Вашия Walkman може да е изтощена. Заредете батерията поне в продължение на 30 минути.
 - За да сте сигурни, че Вашият Walkman е разпознат от Вашия компютър, изберете [File Transfer] в менюта [Use USB for], показано на Walkman.
 - Ако менюто [Use USB for] не е по-възник, плъзнете нагоре на началния екран и след това изберете [Settings] – [Connected devices] – [USB].

Търговски марки

- За информация относно законите, разпоредбите и търговските марки, моля, вижте “Важна информация” във вътрешната ламет на ващото устройство. За да прочетете информацията, копирайте файла [Important information] на Вашия компютър и следвайте стъпките по-долу. Клиенте да пати върху файла [Important information]. След това изберете език. За някои езици, които не са изброени, евалентно съдържание се предоставя отпечатано.
- Google, Android и други марки са запазени марки на Google LLC.

Slovensčina

Model: YY1298B/ YY1298B

Izdelka ne nameščajte v zaprt prostor, kot je knjižna ali vgradna omara.

O priročnikih

- Referenčni priročnik (ta priročnik)
 - Navodila za uporabo
- Navodila za uporabo
 - V navodilih za uporabo je opisano naslednje:
 - Osnovna navodila za uporabo vaše naprave WALKMAN®
 - Kako dostopati do uporabnih spletnih mest za računalniške programe na internetu
 - Vodnik za pomoč (spletni dokument za osebni računalnik/pametni telefon)
 - Vodnik za pomoč vsebuje podrobnejše navodila za uporabo, specifikacije in URL spletnega mesta za podporo strankam itd.
 - https://rd1.sony.net/help/dmp/nwmm1m2/h_www/
- Samo brskanje
 - Samo brskanje je brezplačno, lahko pa nastopijo stroški za komunikacijo v skladu s pogoji vašega operaterja.